



*Ministero della Giustizia*

DIPARTIMENTO GIUSTIZIA MINORILE E DI COMUNITA'  
Istituto Penale per i Minorenni "C.Beccaria"  
e Centro di Prima Accoglienza  
Milano

Prot n° 5630

M I L A N O, 12 giugno 2020

Al Dirigente Scolastico  
Scuola Elementare e Media Statale  
Via Pontano, 43 - Milano  
[MIMMOCG003@istruzione.it](mailto:MIMMOCG003@istruzione.it)  
[Cpia5.beccaria@gmail.com](mailto:Cpia5.beccaria@gmail.com)  
[Maura.borghi@tiscali.it](mailto:Maura.borghi@tiscali.it)

Al Dr. Stefano Mariotti  
E.N.A.I.P. Lombardia  
[Stefano.Mariotti@enaip Lombardia.it](mailto:Stefano.Mariotti@enaip Lombardia.it)

Alla Dr.ssa Roberta Dalla Cia  
Comune di Milano  
[robertadallacia@comune.milano.it](mailto:robertadallacia@comune.milano.it)

Alla Direzione  
Ass.ne Teatrale Puntozero  
[direzione@puntozero.info](mailto:direzione@puntozero.info)

Alla Dr.ssa Renata Ferraroni  
U.I.S.P. Milano  
[ferraroni@hotmail.it](mailto:ferraroni@hotmail.it)

Alla Direzione  
Rugby Milano  
[Francesco.fantoni@rugbymilano.it](mailto:Francesco.fantoni@rugbymilano.it)

Alla Direzione  
Associazione Promozione Sociale  
[Associazione232@gmail.com](mailto:Associazione232@gmail.com)

**O G G E T T O : Prevenzione rischio contagio da Coronavirus. Ripresa attività trattamentali.**

Si comunica che in questo Istituto sono state adottate le misure di prevenzione del Rischio di contagio da Coronavirus previste dalla normativa nazionale e regionale vigente, nonché dalle disposizioni dipartimentali specifiche per il contesto detentivo. E' stato redatto in collaborazione con il RSPP esterno il Documento di Valutazione del Rischio Covid, consultabile presso la Segreteria dell'IPM. Vengono quotidianamente effettuate da parte di una Ditta esterna le pulizie approfondite degli ambienti e periodicamente realizzata la sanificazione programmata fino a dicembre p.v.

All'ingresso del nostro Servizio è disponibile il dispenser con il gel igienizzante per la disinfezione delle mani, viene rilevata la temperatura corporea dal personale sanitario o dall'addetto alla Portineria, verificato l'utilizzo corretto della mascherina da parte dei dipendenti o visitatori abituali/occasionali e, infine, fornito il modello di autocertificazione da compilare completando così la fase del TRIAGE. Tutti gli operatori devono rispettare il distanziamento tra le persone al di sopra di un metro e mezzo al fine di prevenire situazioni di contagio. A ogni buon fine si allegano le disposizioni specifiche emanate da questa Direzione.

Per la fase della ripresa, gli operatori autorizzati verranno sottoposti al rilievo della temperatura corporea quotidianamente. Gli stessi dovranno munirsi di mascherine che indosseranno per tutta la durata dell'intervento in questa Sede e dovranno rispettare le distanze sociali con gli altri operatori e con i giovani. Al primo ingresso, gli operatori dovranno compilare la dichiarazione allegata certificando di non aver avuto contatti con persone a rischio Covid e comunicare tempestivamente a questa direzione qualunque situazione sanitaria di malessere legata a tale rischio che dovesse intervenire successivamente.

Si resta in attesa di conoscere la data e le modalità di ripresa delle attività educative da Voi gestite e si resta a disposizione per eventuali ulteriori informazioni.

Cordiali saluti

Il Direttore  
Dott.ssa Cosima BUCCOLIERO





# Ministero della Giustizia

Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria  
Centro per la Giustizia Minorile  
Istituto Penale per Minorenni Cesare Beccaria di Milano

PROT. 01650

MILANO, 27 FEB 2020

Alla direzione del Centro di Giustizia Minorile  
di Milano

**Oggetto: Coronavirus COVID 19. Misure urgenti per la prevenzione del contagio**

Vista le disposizioni emanate dal Ministero della Salute e dalla Regione Lombardia e alle indicazioni già fornite dal Dirigente del Centro di Giustizia Minorile e dal Capo del Dipartimento, si comunica che nell'immediato sono state messe in campo una serie di misure al fine di gestire la situazione di emergenza.

Nello specifico, sono stati effettuati frequenti incontri con il personale di polizia e del comparto funzioni centrali al fine di fornire informazioni utili sui comportamenti da tenere e le precauzioni da porre in essere, fornendo anche il decalogo degli accorgimenti da adottare.

Allo stesso modo, sono stati intensificati i colloqui con i giovani detenuti al fine di rassicurarli, spiegando loro la situazione e gli accorgimenti posti in essere.

Per la prevenzione, l'igiene e la profilassi di tutta la comunità, è stato distribuito in tutti i posti di servizio il sapone per le mani.

Si assicura che nei giorni scorsi per tutti i dipendenti è stato effettuato il triage da parte dell'area sanitaria che ha valutato la presenza di eventuali sintomatologie.

Sono state fornite mascherine, guanti monouso alle unità assegnate presso la portineria, CPA, seconda porta e preposti al detentivo, in cui c'è un maggiore contatto con gli esterni e i giovani provenienti dalla libertà. Allo stesso modo sarà fatto per gli addetti ai colloqui nelle giornate previste.

Sono state fornite indicazioni da osservare da parte del personale nel caso di rientro dall'esterno dei giovani (all 1) a qualunque titolo.

È stato sollecitato

Il personale del blocco esterno dovrà consegnare una mascherina chirurgica alle persone che fanno ingresso in istituto, compresi avvocati e magistrati.

Colloqui famigliari

È fatto assoluto divieto di ingresso ai famigliari dei detenuti provenienti dai comuni di Codogno, Castiglione d'Adda, Casalpusterlengo, Fombio, Maleo, Somaglia,



# *Ministero della Giustizia*

*Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria*

*Centro per la Giustizia Minorile*

*Istituto Penale per Minorenni Cesare Beccaria di Milano*

Bertonico, Terranova dei Passerini, Castelgerundo e San Fiorano e comuni veneti interessati (provincia di Padova) (all.2).

È stato limitato l'accesso del numero dei famigliari ad una sola persona adulta che sarà fornita di mascherina chirurgica per l'intera durata della visita e sino all'uscita dall'istituto (all 2).

## *Detenuti e attività trattamentali*

Tutti i detenuti ammessi ai programmi art. 21 o permessi premio o semilibertà, previa comunicazione all'autorità giudiziaria competente e fino a nuove disposizioni, sono stati trattenuti in istituto nell'attesa di individuare dei dispositivi sanitari in grado di garantire quotidianamente la loro sorveglianza sanitaria (all 3).

Sono state sospese le attività o manifestazioni collettive che prevedevano l'accesso di pubblico e volontari.

È stato limitato l'accesso delle persone esterne anche dipendenti da aziende o da altri servizi al fine di ridurre il numero delle persone che accedono all'istituto.

Sono state sospese le attività scolastiche e i corsi di formazione e le attività sportive.

## *Ulteriori disposizioni*

Considerato che gli ingressi dei minori/giovani detenuti dalla libertà in Istituto avvengono nella fascia oraria 7/23, è stato richiesto alla direzione sanitaria dell'azienda Santi Paolo e Carlo di potenziare il servizio medico ed infermieristico presso questa struttura (all 4). Si fa presente, inoltre, che laddove siano condotti soggetti in misura precautelare presso il locale CPA negli orari notturni (dalle 22/08), non essendo presenti operatori sanitari non è possibile eseguire il triage e il giovane sarà posto in camera singola nell'attesa di essere visitato.

Sono state date indicazioni al personale sui provvedimenti da adottare nell'immediato nei confronti dei giovani che presentino sintomi respiratori o febbre (all 5).

Si evidenzia che al momento i nuovi giunti vengono sottoposti al triage in un locale fuori dalla zona detentiva al fine di individuare subito eventuali sintomi o esigenze di ulteriori accertamenti sanitari.

In ultimo, si evidenzia che la situazione nell'istituto è attualmente sotto controllo e non si evidenziano situazioni critiche causate dal pericolo di contagio.



# *Ministero della Giustizia*

*Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria*

*Centro per la Giustizia Minorile*

*Istituto Penale per Minorenni Cesare Beccaria di Milano*

Si specifica che anche il clima che si respira è positivo sia tra il personale e sia tra i giovani detenuti.

Tuttavia, si segnala che la situazione di grave sovraffollamento (al momento risultano 40 presenti) non consente di mettere in atto quelle misure di prevenzione necessarie al fine di limitare il rischio di contagio.

Pur consapevoli degli sforzi e dell'attenzione che non è mai mancata verso questa struttura da parte della SV e in attesa di conoscere le decisioni che assumerà il Dipartimento su alcuni ipotesi prospettate, non si può non rappresentare che qualora si dovessero verificare casi sospetti (sintomatici o asintomatici) sarebbe estremamente difficile, con i presenti attuali, isolare i pazienti e attuare nei confronti dei compagni con cui sono venuti a contatto, analoghe misure di prevenzione.

Qualora questa situazione dovesse perdurare, gli unici locali che potranno essere utilizzati al fine di garantire l'isolamento sanitario e l'adozione di interventi precauzionali, saranno quelli non detentivi utilizzati attualmente per le attività trattamentali.

Sarà cura di questa direzione aggiornare costantemente la SV degli ulteriori interventi che saranno messi in campo al fine della prevenzione del contagio.

Il Direttore Reggente  
Dott.ssa Cosima Buccoliero



# Ministero della Giustizia

Dipartimento della Giustizia Minorile e di Comunità

Istituto Penale per Minorenni

"Cesare Beccaria"

Milano

- COORDINATORE DELLA SORVEGLIANZA GENERALE \_\_\_\_\_
- AI CAPIPOSTO \_\_\_\_\_
- AGLI ADDETTI ALLA PORTINERIA \_\_\_\_\_
- AGLI ADDETTI AL C.P.A. \_\_\_\_\_
- AGLI ADDETTI AI COLLOQUI \_\_\_\_\_
- A TUTTO IL PERSONALE \_\_\_\_\_

**Oggetto: Disposizione di servizio per il rientro dall'esterno dei detenuti.**

Viste le indicazioni degli Uffici Superiori in merito alle misure di prevenzione della possibile diffusione del corona virus, per i detenuti che rientrano o entrano dall'esterno (permessi premio, art. 21 o.p., semiliberi e semidetenuti, ricoveri, nuovi giunti, costituiti) si dovranno adottare le seguenti indicazioni:

- 1) Far indossare la mascherina chirurgica;
- 2) Far visitare al medico ed all'infermiere che effettueranno triage valutando i dati anamnestici e clinici;
- 3) In caso di sospetto diagnostico anamnestico/clinico avvisare il Dirigente Sanitario, il medico di turno che provvederanno ad avvisare il 118, quindi seguire la procedura indicata dal Ministero della Salute;
- 4) In attesa del 118 il detenuto/paziente dovrà essere fatto attendere in una stanza singola con mascherina, presso il reparto infermeria, evitando qualsiasi tipo di contatto.

Milano, 24.02.2020.

F.to IL DIRETTORE  
Dott.ssa Cosima BUCCOLIERO

IL COMANDANTE DEL REPARTO  
Commissario Capo Marco CASELLA



# Ministero della Giustizia

Dipartimento della Giustizia Minorile e di Comunità

Istituto Penale per Minorenni

"Cesare Beccaria"

Milano

- COORDINATORE DELLA SORVEGLIANZA GENERALE \_\_\_\_\_
- AI CAPIPOSTO \_\_\_\_\_
- AGLI ADDETTI ALLA PORTINERIA \_\_\_\_\_
- AGLI ADDETTI AL C.P.A. \_\_\_\_\_
- AGLI ADDETTI AI COLLOQUI \_\_\_\_\_
- A TUTTO IL PERSONALE \_\_\_\_\_

**Oggetto: Disposizione di servizio per l'ingresso dei familiari e degli avvocati per i colloqui visivi.**

Viste le indicazioni degli Uffici Superiori in merito alle misure di prevenzione della possibile diffusione del corona virus, in merito ai familiari dei detenuti e degli avvocati che fanno ingresso per svolgere colloqui, premesso che si deve valutare e graduare la progressiva riduzione del numero dei familiari (possibilmente uno per detenuto e non minori di anni 12), ci si deve attenere alle seguenti indicazioni:

- 1) Sospendere temporaneamente il permesso per i familiari e l'ingresso degli avvocati provenienti dai comuni di Codogno, Castiglione d'Adda, Casalpusterlengo, Fombio, Maleo, Somaglia, Bertonico, Terranova dei Passerini, Castelagurundo e San Fiorano e comuni veneti interessati (provincia di Padova);
- 2) Nei confronti di coloro che sono autorizzati all'accesso in Istituto è necessario fornire una mascherina chirurgica che dovranno indossare per tutta la durata della visita e sino all'uscita dall'Istituto.

Milano, 24.02.2020.

F.to IL DIRETTORE  
Dott.ssa Cosima BUCCOLIERO

IL COMANDANTE DEL REPARTO  
Commissario Capo Marco CASELLA



# Ministero della Giustizia

Dipartimento della Giustizia Minorile e di Comunità

Istituto Penale per Minorenni

"Cesare Beccaria"

Milano

- UFFICIO MATRICOLA \_\_\_\_\_
- COORDINATORE DELLA SORVEGLIANZA GENERALE \_\_\_\_\_
- AI CAPIPOSTO \_\_\_\_\_
- AL PREPOSTO ALLE ATTIVITA' \_\_\_\_\_
- AGLI ADDETTI ALLA PORTINERIA \_\_\_\_\_
- AGLI ADDETTI AL C.P.A. \_\_\_\_\_
- AGLI ADDETTI AI COLLOQUI \_\_\_\_\_
- A TUTTO IL PERSONALE \_\_\_\_\_

**Oggetto: Comunicazione urgente prevenzione contagio Corona Virus.**

Stante la delicata situazione che, negli ultimi giorni, è emersa in merito alla diffusione del corona virus, viste le indicazioni degli uffici superiori, in attesa di conoscere le modalità di verifica dei possibili contagi e dovendo, quindi, limitare i contatti tra il mondo esterno e l'Istituto penitenziario, la direzione, in via eccezionale e provvisoria, ha stabilito di non dare esecuzione ai programmi di lavoro all'esterno, ai programmi di semilibertà e ai provvedimenti di permesso premio con decorrenza immediata.

Al contempo è stato inibito l'ingresso a personale che svolge mansioni non ritenute essenziali per il funzionamento di questo I.P.M.

Sarà cura di questa Direzione comunicare le cautele e gli accorgimenti che saranno assunti, di concerto con il medico competente e il dirigente sanitario al fine di tutelare la salute di tutti gli operatori.

Milano, 24.02.2020.

F.to IL DIRETTORE  
Dott.ssa Cosima BUCCOLIERO

IL COMANDANTE DEL REPARTO  
Commissario Capo Marco CASELLA





*Ministero della Giustizia*  
**DIPARTIMENTO GIUSTIZIA MINORILE E DI COMUNITA'**  
**Istituto Penale per i Minorenni**  
*"Cesare Beccaria"*  
**MILANO**

Prot. 01682

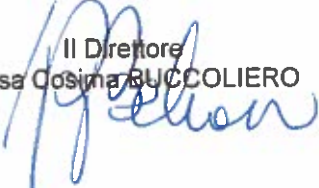
Milano, 28 febbraio 2020

- C.A. A tutto il Personale Pol Pen  
A tutto il Personale Comparto Funzioni Centrali  
A tutto il Personale della ASST Santi Paolo e Carlo  
A tutto il Personale del Comune di Milano  
A tutto il Personale in servizio  
A tutto il Personale Volontaristico

**Oggetto: Indicazioni per la prevenzione del contagio da COVID-19 (Coronavirus-19)**

Facendo a seguito alle indicazioni già espresse al fine di prevenire situazioni di contagio, si invita tutto il personale ad evitare assembramenti garantendo l'adeguato distanziamento tra le persone ( al di sopra di un metro e mezzo).

Anche negli uffici occorre assicurare lo scaglionamento degli accessi e la frequente areazione dei locali.

Il Direttore  
Dr.ssa Cosima BUCCOLIERO  




*Ministero della Giustizia*

DIPARTIMENTO GIUSTIZIA MINORILE E DI COMUNITÀ  
Istituto penale per minorenni "C.Beccaria"

*Milano*

Milano, 23 marzo 2020

PROT. N. 2223

Al Personale Comparto Ministeri

Al Personale di Polizia Penitenziaria  
e al Personale tutto in servizio presso  
l'Istituto

p.c. Alla Direzione del CGM Milano

Così come previsto dall'ordinanza n. 514 del 21.03.2020 della Regione Lombardia con la presente si comunica che il personale con sintomatologia febbrile superiore a 37.5 ha l'obbligo di rimanere presso la propria residenza o domicilio contattando il proprio medico curante e successivamente il datore di lavoro.

Il Direttore  
Dott.ssa Cosima Buocoliera

Numero  
d'ordine



*Ministero della Giustizia*  
**DIPARTIMENTO GIUSTIZIA MINORILE E DI COMUNITA'**  
 Istituto Penale per i Minori  
*"Cesare Beccaria"*  
**20152 MILANO**

Data, 13 1 MAR 2020

A tutto il Personale  
in servizio nell'Istituto Penale per i Minorenni  
sede

### Disposizione di servizio

Misure organizzative per contenere il rischio di contagio da "Coronavirus Covid - 19"

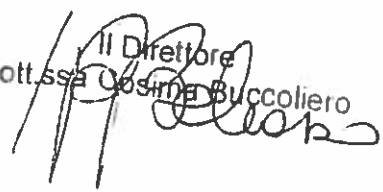
Avendo rilevato più volte che le norme inerenti le misure per contrastare il rischio di contagio del coronavirus "Covid -19" non vengono osservate, ancora una volta la Direzione sottolinea l'obbligo di:

- **Indossare la mascherina di protezione durante il servizio;**
- **Evitare gli assembramenti e rispettare il distanziamento sociale così come indicato nelle disposizioni ministeriali;**
- **Assicurarsi che i piani di lavoro di ogni postazione o posto di servizio, siano frequentemente puliti.**

Si raccomanda tutto il personale di rispettare ed attenersi scrupolosamente alle disposizioni impartite.

DISTRIBUIRE IN TUTTI GLI UFFICI

Il Direttore  
 Dott.ssa Cosima Buccoliero





# *Ministero della Giustizia*

*Dipartimento della Giustizia Minorile*

*Istituto Penale per Minorenni*

*"Cesare Beccaria"*

*Milano*

**OGGETTO: rilevazione temperatura corporea.**

Si porta a conoscenza, di tutti quanti accedono in Istituto, che è necessario procedere alla rilevazione della temperatura corporea.

Tale operazione sarà eseguita da personale sanitario presso l'ufficio rilascio colloqui (adiacente alla locale portineria) e la rilevazione non verrà registrata.

Sulla base delle indicazioni ricevute, per la gestione del rischio di contagio del COVID-19, a chiunque sarà rilevata una temperatura corporea superiore ai 37,5° non sarà consentito l'accesso in Istituto.

Tutti quanti accedono in Istituto saranno dotati di mascherina chirurgica e guanti.

Prima di iniziare qualsiasi attività, quindi, sono tutti invitati a sottoporsi alle operazioni in precedenza descritte.

LA DIREZIONE



*Ministero della Giustizia*  
DIPARTIMENTO GIUSTIZIA MINORILE E DI COMUNITA'  
Istituto Penale per Minorenni e C.P.A.  
"Cesare Beccaria"  
MILANO

Al Personale di Polizia Penitenziaria c/o la  
**PORTINERIA**  
SEDE

**DISPOSIZIONE DI SERVIZIO del 12/06/2020**

**"INGRESSO OCCASIONALE DI PERSONALE ESTERNO"**

Misure organizzative finalizzate al contenimento del rischio di contagio da Coronavirus

SI DISPONE CHE IL PERSONALE ESTERNO CHE ACCEDE IN MODO OCCASIONALE IN ISTITUTO VENGA IMMEDIATAMENTE SOTTOPOSTO A TRIAGE, CON RILEVAZIONE DELLA TEMPERATURA CORPOREA E COMPILAZIONE DELL'AUTOCERTIFICAZIONE ALLEGATA, che i visitatori dovranno RESTITUIRE COMPILATA E FIRMATA AL PERSONALE DI POLIZIA PENITENZIARIA PRESENTE IN PORTINERIA, CHE NE VIETERA' L'INGRESSO NEI SEGUENTI CASI:

- se hanno dichiarato di aver avuto contatto stretto con caso sospetto/confermato di positività al Covid-19 negli ultimi 14 giorni;
- se la temperatura supera i 37,5°;
- se non indossano la mascherina e non hanno disinfettato le mani con il gel all'ingresso.

Si richiama il personale presente in Portineria all'obbligo di indossare sempre la mascherina di protezione, evitare gli assembramenti, rispettare il distanziamento sociale e attenersi alle misure preventive previste dalle vigenti disposizioni.

Ri, 12/6/2020

Il Direttore  
Dott.ssa Cosima Buccoliero

# AUTODICHIARAZIONE

Il sottoscritto \_\_\_\_\_, nato il \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_  
a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_), residente \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_),  
via \_\_\_\_\_ e domiciliato in \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_),  
via \_\_\_\_\_, documento di riconoscimento \_\_\_\_\_  
nr. \_\_\_\_\_, rilasciato da \_\_\_\_\_  
in data \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ , utenza telefonica \_\_\_\_\_, consapevole delle conseguenze  
penali previste in caso di dichiarazioni mendaci a pubblico ufficiale (art. 495 c.p.)

## DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ

- Di non essere positivo al COVID-19;
- Di non essere in quarantena/isolamento precauzionale;
- Di non essere a conoscenza di aver avuto contatto stretto con caso confermato/sospetto di COVID-19 negli ultimi 14 giorni;
- Di non aver accusato sintomi correlabili all'infezione negli ultimi 14 giorni;

Milano, li \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

FIRMA DEL DICHIARANTE

---